

UPH&BPS

Automotive Equipment



(IT) Dispositivo Pneumatico
Universale

(FR) Dispositif
Pneumatique Universel

(DE) Pneumatische
Universalvorrichtung

Key Benefits

Innovazione – Sicurezza – Facilità d'uso

Innovation – Sécurité – Facilité d'emploi

Innovativ – Sicher – Benutzerfreundlich



- (IT) Attrezzatura pneumatica ausiliaria UPH che assiste l'operatore durante il montaggio e lo smontaggio di ruote ribassate o particolarmente difficili come le «Run-Flat». Tale dispositivo adotta soluzioni tecniche innovative e brevettate che evitano di dover utilizzare la leva durante lo smontaggio del secondo tallone. Generalmente fornito completo di secondo pressore flottante BPS.
- (FR) Dispositif auxiliaire universel UPH, qui assiste l'opérateur pendant le montage et le démontage des roues surbaissées ou particulièrement difficiles comme les «Run-Flat». Cet outillage adopte solutions techniques innovatrices et brevetées qui permettent de ne pas utiliser la levier pendant le démontage du second talon du pneu. Normalement fourni complet avec le second presseur BPS.
- (DE) Pneumatische Zusatz-Ausrüstung UPH, die den Bediener während der Montage und der Demontage von abgeflachten oder besonders schwierigen Reifen wie «Run-Flat» unterstützt. Diese Vorrichtung nutzt innovative und patentierte technische Lösungen, die den Einsatz des Montiereisens bei der Demontage des zweiten Wulstes nicht erfordern. Normalerweise komplett mit zweitem schwingendem Niederhalter BPS geliefert.



(IT) **UTENSILE ALZA-TALLONE**
Lo speciale utensile alza-tallone brevettato dell'UPH permette di evitare l'utilizzo della leva durante lo smontaggio del tallone inferiore del pneumatico, eliminando così ogni rischio di danneggiamento del cerchio e aumentando il comfort di lavoro dell'operatore.

(FR) **OUTIL LÈVE-TALON**
Le spécial outil lève-talon breveté de l'UPH permet de ne pas utiliser la levier pendant le démontage du second talon du pneu, éliminant ainsi tous risques d'endommager la jante et améliorant le confort de travail de l'opérateur.

(DE) **REIFENMONTIERGERÄT**
Dank des patentierten Spezial-Reifenmontiergeräts des Modells UPH wird der Einsatz des Montiereisens bei der Demontage des unteren Reifenwulstes vermieden. Dies beseitigt das Risiko, die Felge zu beschädigen und erhöht den Arbeitskomfort der Arbeitskraft.

PROCEDURA OPERATIVA - PROCÉDURE OPÉRATIONNELLE - ARBEITSANWEISUNG



- (IT) **SERRAGGIO RUOTA:** Il cono di spinta, fornito di serie, facilita l'inserimento delle griffe tra pneumatico e cerchione durante il serraggio esterno di ruote ribassate o particolarmente difficili. Utilizzato anche come sicurezza nelle versioni t.i. durante il gonfiaggio rapido di pneumatici tubeless.
- (FR) **SERRAGE ROUE:** Le cône de pression, fourni de série, aide l'insertion des griffes entre pneu et jante pendant le serrage externe de roues surbaissées ou particulièrement difficiles. Utilisé aussi comme outil de sécurité dans les versions t.i. pendant le gonflage rapide de pneus tubeless.
- (DE) **EINSPANNEN DES RADS:** Die in der Standardausstattung enthaltene Spindel erleichtert das Einsetzen der Spanner zwischen Reifen und Felge beim externen Einspannen von abgeflachten oder besonders schwierig zu bearbeitenden Rädern. Wird beim schnellen Befüllen von schlauchlosen Reifen auch als Sicherheitseinrichtung bei den Versionen t.i. eingesetzt.



- (IT) **INGRASSAGGIO ED INSERIMENTO LEVA:** Utilizzare il rullo BPS per premere sul pneumatico in prossimità dell'utensile al fine di ottenere spazio sufficiente per eseguire le operazioni di ingrassaggio del tallone superiore e di inserimento leva.
- (FR) **GRAISSAGE ET INSERTION LEVIER:** Exercer une pression sur le flanc du pneu en proximité de la tête de montage avec le rouleau BPS afin d'obtenir place suffisante pour graisser abondamment le talon supérieur et pour insérer la levier.
- (DE) **EINFETTEN UND EINSETZEN DES MONTIEREISENS:** Mit der BPS-Walze in der Nähe des Geräts Druck auf den Reifen ausüben, um den notwendigen Platz für das Einfetten des oberen Wulsts und das Einsetzen des Montiereisens zu schaffen.



- (IT) **SMONTAGGIO TALLONE SUPERIORE:** Premere sul pneumatico con l'utensile dell'UPH in posizione opposta all'area di inserimento della leva per facilitare la salita del primo tallone sulla torretta dello smontagomme. Successivamente, ruotare l'autocentrante, completando così lo smontaggio del primo tallone.
- (FR) **DÉMONTAGE TALON SUPÉRIEUR:** Presser le pneumatique avec l'outil de l'UPH en position opposée à la zone d'introduction de la levier pour faciliter le soulèvement du talon sur la tête de montage du démonte-pneus. Tourner le plateau pour compléter la phase de démontage du talon supérieur.
- (DE) **DEMONTAGE OBERER WULST:** Mit dem Werkzeug des UPH-Geräts auf der entgegengesetzten Seite des Einsatzbereichs des Montiereisens auf den Reifen drücken, um das Aufsteigen des ersten Wulsts am Reifenmontiergerät zu erleichtern. Anschließend die automatische Zentriervorrichtung drehen und so die Demontage des ersten Wulsts abschließen.



- (IT) **SMONTAGGIO TALLONE INFERIORE:** Posizionare l'utensile a forchetta brevettato sul bordo inferiore del cerchione. Sollevare il dispositivo a livello del bordo superiore del cerchione e ruotare l'autocentrante accompagnando manualmente la fuoriuscita del pneumatico.
- (FR) **DÉMONTAGE TALON INFÉRIEUR:** Positionner l'outil lève-talon breveté sur la partie inférieure de la jante. Soulever le dispositif auxiliaire au niveau du bord supérieur de la jante et tourner le plateau auto-centreur en suivant manuellement la sortie du pneu.
- (DE) **DEMONTAGE UNTERER WULST:** Das patentierte Gabelwerkzeug an der unteren Felgenkante ansetzen. Das Gerät auf die Höhe der Oberkante der Felge anheben und die automatische Zentriervorrichtung drehen und dabei das Austreten des Reifens von Hand begleiten.



- (IT) **MONTAGGIO PNEUMATICO:** Per il montaggio del tallone superiore, posizionare l'utensile dell'UPH vicino al rullo del BPS. Abbassare i pressori fino a raggiungimento del canale del cerchio. Ruotare l'autocentrante accompagnando il movimento del braccio flottante fino a montaggio ultimato.
- (FR) **MONTAGE PNEU:** Pendant le montage du talon supérieur, positionner l'outil de l'UPH près du rouleau BPS et baisser les deux presseurs au niveau du creux de la jante. Tourner le plateau en suivant manuellement le mouvement du bras basculant.
- (DE) **MONTAGE DES REIFENS:** Zur Montage des oberen Wulsts das UPH-Werkzeug in die Nähe der BPS-Walze bringen. Die Niederhalter bis zum Kanal der Felge senken. Die automatische Zentriervorrichtung drehen und die Bewegung des Schwenkarms begleiten, bis die Montage fertiggestellt ist.

eco
PATENTED



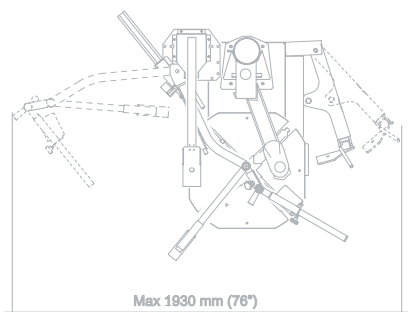
Dispositivo Pneumatico Universale
Dispositif Pneumatique Universel
Pneumatische Universalvorrichtung



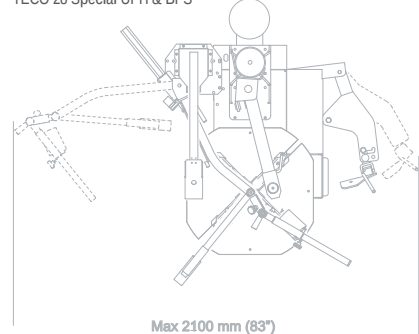
DATI TECNICI - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN

PRESSIONE DI ESERCIZIO	PRESSION DE SERVICE	BETRIEBSDRUCK	7-10 Bar (100-145 psi)
PESO NETTO UPH	POIDS NET UPH	NETTOGEWICHT UPH	66 Kg (145 lbs)
PESO NETTO UPH & BPS	POIDS NET UPH & BPS	NETTOGEWICHT UPH & BPS	72 Kg (160 lbs)
PESO NETTO UPH & KIT PAX	POIDS NET UPH & KIT PAX	NETTOGEWICHT UPH & KIT PAX	98 Kg (215 lbs)

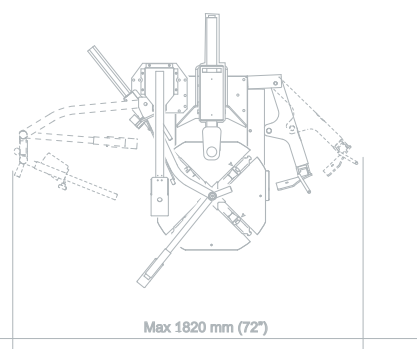
TECO 27 UPH & BPS



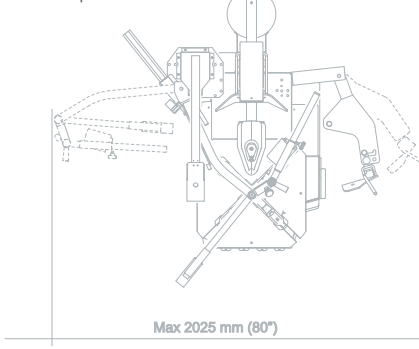
TECO 28 Special UPH & BPS



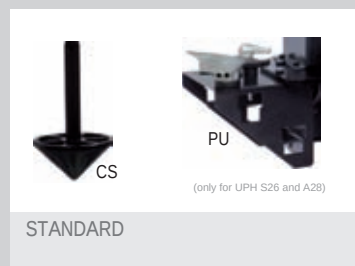
TECO 35 UPH & BPS



TECO 36 Special UPH & BPS



ACCESSORI - ACCESSOIRES - ZUBEHÖR



VERSIONI

Approvato da Michelin e Bridgestone, il dispositivo ausiliario UPH è applicabile su tutta la gamma di smontagomme tradizionali TECO per auto ed è disponibile nelle seguenti versioni:

UPH S22 – Applicabile sugli smontagomme semi-automatici TECO 22 e TECO 23 (con kit di montaggio dedicato), TECO 25 e TECO 27;

UPH S26 – Applicabile sullo smontagomme semi-automatico TECO 28;

UPH A22 – Applicabile sugli smontagomme automatici TECO 35, TECO 45 e TECO 35 Racing;

UPH A28 – Applicabile sugli smontagomme automatici TECO 36 Special, TECO 40, TECO 42, TECO 46 e TECO 48.

VERSIONS

Approuvé par Michelin et Bridgestone, le dispositif auxiliaire UPH peut être assemblé sur toute la gamme traditionnelle de démonte-pneus voiture TECO. Les suivantes versions sont disponibles:

UPH S22 – Version destinée aux démonte-pneus semi-automatiques TECO 22 et TECO 23 (avec jeu de montage dédié), TECO 25 et TECO 27;

UPH S26 – Version destinée au démonte-pneus semi-automatique TECO 28;

UPH A22 – Version destinée aux démonte-pneus automatiques TECO 35, TECO 45 et TECO 35 Racing;

UPH A28 – Version destinée aux démonte-pneus automatiques TECO 36 Special, TECO 40, TECO 42, TECO 46 et TECO 48.

VERSIONEN

Die UPH-Hilfsvorrichtung wurde von Michelin und Bridgestone zugelassen und kann an allen herkömmlichen TECO-Pkw-Reifenmontiergeräten angebracht werden. Erhältlich ist sie in folgenden Versionen:

UPH S22 – Für die halb automatischen Reifenmontiergeräte TECO 22 und TECO 23 (mit entsprechendem Montagebausatz), TECO 25 und TECO 27;

UPH S26 – Für das halb automatische Reifenmontiergerät TECO 28;

UPH A22 – Für die halb automatischen Reifenmontiergeräte TECO 35, TECO 45 und TECO 35 Racing;

UPH A28 – Für die halb automatischen Reifenmontiergeräte TECO 36 Special, TECO 40, TECO 42, TECO 46 und TECO 48.